



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Frigate Life Extension (FELEX) Project / Bureau de  
projet de prolongation de la vie des frégates (BP  
FELEX)  
455 Blvd de la Carrière  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0K2

<b>Title - Sujet</b> SCCH Contrat de soutien en service	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-168150/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 017
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-168150	<b>Date</b> 2017-09-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$FX-008-25939	
<b>File No. - N° de dossier</b> 008fx.W8482-168150	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-06-29</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fortin, Marie-Andrée	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 008fx
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 939-3234 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## Lettre d'intérêt

### Séances de groupes de travail de l'industrie

### Soutien en service des systèmes de combat des navires de la classe *Halifax*

#### 1. Objet

Alors que le Canada élabore l'exigence relative au soutien en service (SES) des systèmes de combat de la classe *Halifax* (SCCH), il continuera de s'engager auprès de l'industrie pour obtenir des conseils et des recommandations. La rétroaction recueillie sera prise en considération dans le cadre de l'élaboration de futurs documents d'appels d'offres concernant l'approvisionnement concurrentiel lié au contrat pour le SES des SCCH.

La présente lettre d'intérêt vise à inviter tous les fournisseurs intéressés à des séances de groupes de travail qui auront lieu dans la région de la capitale nationale. Les fournisseurs aideront le gouvernement du Canada (GC) à définir les principaux aspects du processus futur de demande de propositions (DP) concurrentielle et du contrat subséquent en fournissant des conseils, de l'information et des recommandations.

#### 2. Séances de groupes de travail – Précisions :

##### Lieu :

Place du Portage, Phase IV, salle Papineau  
140, promenade du Portage, niveau 0  
Gatineau (Québec) K1A 0S5

##### Calendrier :

##### Séance 1

Dates : le 26 Septembre 2017, de 9 h à 16 h

Sujets : Discussions sur l'énoncé d'exécution des travaux, les spécifications relatives aux exigences de rendement, les descriptions des données, la gestion du matériel, les retombées industrielles et technologiques/proposition de valeur.

##### Séance 2

Date : le 12 octobre 2017, de 9 h à 16 h

Sujet : Évaluation des soumissions

##### Séance 3

Date : le 26 octobre 2017, de 9 h à 16 h

Sujet : Modalités du contrat et base de paiement

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W8482-168150/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8482-168150

N° de la modif - Amd. No.  
017  
File No. - N° du dossier  
008fx.W8482-168150

Id de l'acheteur - Buyer ID  
008fx  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**Note :** Il est à noter que le contenu de chaque séance peut changer. En fonction de la rétroaction de l'industrie, des séances supplémentaires pourraient être organisées pour aborder d'autres sujets.

### 3. Inscription :

Les fournisseurs intéressés doivent s'inscrire aux séances de groupes de travail de l'industrie au plus tard **7 jours ouvrables avant chaque séance**, en fournissant à l'autorité contractante de SPAC susmentionnée les renseignements suivants :

- le nombre de participants aux séances;
- le nom et le titre de chaque participant;
- le courriel et le numéro de téléphone de la personne-ressource.

On demande aux fournisseurs de limiter le nombre de participants à 5 personnes.

Seuls les participants inscrits pourront participer aux séances de groupes de travail.

### 4. Information préalable aux séances de groupes de travail de l'industrie

Les fournisseurs peuvent soumettre des commentaires ou des questions par écrit à l'autorité contractante dont le nom est indiqué ci-dessous.

Les renseignements concernant chaque séance seront disponibles à l'avance sur le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca).

### 5. Notes à l'intention des fournisseurs intéressés

En participant aux séances de groupes de travail de l'industrie, les participants s'engagent à respecter les modalités suivantes :

- La présente ne constitue pas un appel d'offres et ne donnera pas lieu à un contrat.
- Les fournisseurs sont avisés que toute information soumise au Canada en réponse à la présente lettre d'intérêt peut être utilisée par le Canada pour élaborer une demande de propositions subséquente en régime de concurrence. Toutefois, le Canada n'est pas tenu de donner suite à quelque déclaration d'intérêt.
- Le fait de publier la présente lettre d'intérêt n'oblige pas le Canada à publier une demande de propositions subséquente; celui-ci n'est aucunement contraint en vertu de la loi ou de toute autre disposition, de conclure une entente ou d'accepter ou rejeter les suggestions des fournisseurs. Le Canada se réserve le droit d'accepter ou de rejeter une partie ou l'ensemble des commentaires reçus.
- Le Canada se réserve le droit de mettre au point ou de modifier les exigences relatives au soutien en service pour toute raison qu'il juge appropriée, soit en fonction de l'information soumise pour donner suite à la présente lettre d'intérêt ou pour toute autre raison. En outre, le Canada se réserve le droit de limiter la participation aux séances de groupes de travail de l'industrie, s'il y a lieu

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W8482-168150/B  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8482-168150

N° de la modif - Amd. No.  
017  
File No. - N° du dossier  
008fx.W8482-168150

Id de l'acheteur - Buyer ID  
008fx  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- 
- La participation à la présente lettre d'intérêt n'est pas une condition ou un préalable à la participation à une demande de propositions subséquente.
  - Les fournisseurs qui participent à la présente lettre d'intérêt sont priés d'indiquer dans leur réponse toute information qu'ils considèrent comme confidentielle ou comme leur propriété exclusive.
  - Les médias ne peuvent pas participer aux séances de groupes de travail de l'industrie.
  - Un surveillant de l'équité participera à la totalité du processus d'engagement.
  - Les participants sont responsables du transport, de l'hébergement, des repas et du stationnement pour participer aux séances de groupes de travail de l'industrie.
  - Le Canada n'est pas responsable des frais engendrés pour participer aux séances de groupes de travail de l'industrie.
  - Toutes les demandes de renseignements et autres communications relatives à la présente lettre d'intérêt doivent être adressées directement à l'autorité contractante de SPAC par courriel, à l'adresse indiquée ci-dessous.

## **6. Communication avec l'industrie**

Le Canada mettra par écrit les préoccupations, les questions et les suggestions formulées par l'industrie, avec les réponses. Pendant le processus d'engagement, l'autorité contractante de SPAC peut choisir de communiquer avec les participants de l'industrie inscrits par courriel plutôt que d'afficher d'autres avis sur le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca).

## **7. Autorité contractante de SPAC**

Nom : Marie-Andrée Fortin  
Titre : Chef d'équipe d'approvisionnement  
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)  
Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense  
Adresse : 455, boul. de la Carrière  
Numéro de téléphone : 819-939-3234  
Courriel : [marie-andree.fortin@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:marie-andree.fortin@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

## **8. Langue :**

Tous les documents seront disponibles dans les deux langues officielles.